

Ottagono

DESIGN
ARCHITETTURA
IDEE

204 Ottobre/October 2007
Full text in English

REPORTAGE TORINO CAPITALE

DESIGN
STRATEGIE DI VENDITA
ARREDAMENTO
IL CASO EMECO
PRODUZIONE
CUCINE E COMPLEMENTI

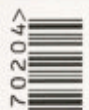
REPORTAGE
TURIN, CAPITAL OF DESIGN

DESIGN
SALE STRATEGIES

FURNITURE
THE EMECO EXAMPLE

PRODUCTION
KITCHENS AND ACCESSORIES

SUPPLEMENTI DEL MESE/INSERTS WITH THIS ISSUE
Speciale/Special CERSAIE
Concorso Outdoor SUN
SUN Outdoor Design
Competition



Edizione Compositore - Mensile - Anno XLII - ISSN 1120-4377 - Poste Italiane spa - Spedizione in a.p. - D.L. 353/2003 (art. 1) in L. 27/02/2004 (art. 1) comma 1003 - Bologna A € 15,00 - B € 13,00 - C (ITC) € 16,50 - D € 16,00 - GB € 7,50 - GR € 12,70 - P € 11,90 - E € 11,00

rassegna stampa - ghenos srl 4, via Poliziano 20154 Milano



GORENJE ORA ITO

Stile essenziale e forme pulite per la nuova collezione di elettrodomestici Gorenje, firmati dal giovane designer francese Ora Ito. La serie prevede frigoriferi, forni, piani cottura, cappe e pannelli per lavastoviglie e microonde. Due le versioni disponibili: nero/acciaio inossidabile e total black. Anche le maniglie in alluminio spazzolato sono disponibili in entrambe le versioni cromatiche. Gli elettrodomestici possono essere, a scelta, da incasso o free standing.

Clean and streamlined style for the new collection of appliances by Gorenje, designed by the young French designer, Ora Ito. The series include

refrigerators, ovens, cooking surfaces, hoods and panels for dishwashers and microwave ovens. Two versions are available - black/stainless steel and total black. The brushed aluminium handles are available in both colour versions. The appliances can be built-in or free-standing.

Gorenje
Via Trento 1
34132 Trieste
+39.040.3752111
www.gorenje.it

CAPPA D91

Fra i nuovi modelli proposti nella gamma 2007 di Neff, spicca la cappa a isola D91K8NO. Questo nuovo modello presenta forme e design particolari, mantenendo efficienza nelle prestazioni. D91K8NO è modulare e permette di affiancare due apparecchi. Può essere personalizzata attraverso l'inserimento di un listello della stessa finitura del mobile cucina. Questa cappa è anche dotata di elevata potenza aspirante, regolabile elettronicamente a tre livelli, più uno stadio intensivo.

Among the new models proposed in the 2007 range by Neff is the D91K8NO

island range hood. This new model presents unusual forms and designs, while maintaining superior efficiency in the performance. D91K8N is modular and can bring together two pieces of equipment. It can be personalized through inclusion of a strip of wood in the same finish of the kitchen unit. This hood also has exceptional venting power, electronically adjustable to three levels, plus a high intensity level.

Neff
www.neff.it



ALLEGRO FORNELLO

Sabaf, in collaborazione con Tecnogas, ha realizzato una serie di coperchi e spartifiamma in diversi colori e materiali, intercambiabili con i bruciatori Serie II Sabaf. Sono facili da montare, da pulire e permettono di personalizzare la cucina secondo il proprio gusto, abbinando i bruciatori al piano cottura, piuttosto che ai mobili o al servizio di piatti. Allegro Fornello è disponibile in diversi colori e materiali (inox e ottone).

Sabaf, in collaboration with Tecnogas, has come up with a series of lids and burners in several colours and materials, interchangeable with Series II Sabaf burners. They are easy

to assemble, fast cleaning and make it possible to personalize the kitchen according to taste, by pairing the burners with the cooking surface, rather than to the furniture or the plate service. Allegro Fornello is available in several colours and materials (stainless steel and brass).

Sabaf
Via Dei Carpini 1
25035 Ospitaletto (BS)
+39.030.6843001
www.sabaf.it



DINAMICA

Dinamica di Antares ha una struttura in conglomerato ecologico di legno. I piani sono in marmo e granito, laminato oppure acciaio. È dotata di colonne attrezzate, ideali anche per suddividere gli ambienti. Le ante possono essere in legno (in noce o rovere moro e naturale), laccate, anche a poro aperto, oppure in vetro con telaio cromato lucido. All'interno della cucina, diverse strutture per organizzare lo spazio; ripiani, cestelli e cassettiere interne.

Dinamica by Antares features a structure in ecological composite wood. The shelves are in marble and granite, laminate or stainless steel. It is

furnished with fully equipped columns, also ideal as partitions for the rooms. The panels can be in lacquered wood (in walnut or dark and natural oak) or in glass with polished chrome frame. Inside the kitchen are a variety of structures to organize the space, including shelves and drawers.

Antares
Via Cesare Battisti 155
31028 Vazzola (TV)
+39.0438.4441
www.antarescucine.it